

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** tjalma  
**Arrieta:** bašta, aparáxu  
**Bakio:** bašta, úrke  
**Bermeo:** tjalma  
**Berriz:** arβál<sup>da</sup>  
**Bolibar:** tjalma  
**Busturia:** tjalma, makú, \*bašta  
**Dima:** bašta  
**Elantxobe:** \*tjalma  
**Elorrio:** alβérða  
**Errigoiti:** tjalma, aparáxu, máko, \*urkí  
**Etxebarri:**  
**Etxebarria:** alβárða  
**Gamiz-Fika:** bašta, aparáxu  
**Getxo:** urká  
**Gizaburuaga:** tjalma, bašta  
**Ibarruri (Muxika):** tjalma, tñkulo, tñakulo, \*bašta  
**Kortezubi:** tjalma, máku  
**Larrabetzu:** bašta  
**Laukiz:** aparáxu, \*bašta  
**Leioa:** bašta, úrke  
**Lekeitio:**  
**Lemoa:** bašta, aparáxu  
**Lemoiz:** bašta  
**Mañaria:** tjalma  
**Mendata:** tjalma, tñakulo  
**Mungia:** bašta, eyúrol  
**Ondarroa:** tjalma  
**Orozko:** \*bašta  
**Otxandio:**  
**Sondika:** bašta, urké  
**Zaratamo:** aštoaparáxu  
**Zeanuri:** bašta  
**Zeberio:** bašta, \*aparéxu  
**Zollo (Arrankudiaga):** bašta  
**Zornotza:** bašta, \*tjalma

## Araba

**Aramaio:** bašta, \*tjalma

## Gipuzkoa

**Aia:**  
**Amezketá:** tjalma, arβaldá, kakók (mark.), kákosirík (mark.)  
**Andoain:** ástopašta, ástokakó  
**Araatz (Oñati):** bašta, tjalma  
**Arrasate:** [ez da galdetu]  
**Arroa (Zestoa):** ástótjalma, tjalma, \*pašta

**Asteasu:** arβalda, pašta, kakó  
**Ataun:** arβaldá, pašta  
**Azkoitia:** ástopašta, aηgálék (mark.)  
**Azpeitia:** kartóla, bašte, \*tjalma  
**Beasain:** pašte, tjalma  
**Beizama:** pašta, tjalma, kakó, \*arβaldá  
**Bergara:** tjalma  
**Deba:** alβárða, \*pašta  
**Donostia:** pašta, kakó  
**Eibar:** alβárða  
**Elduain:** tráste<sup>k</sup> (mark.), álβarða, pašta, kakó  
**Elgoibar:** alβárða  
**Errezil:** tjalma, pašta, kakó  
**Ezkio-Itsaso:** arβaldá, \*pašta  
**Getaria:** pašta  
**Hernani:** pašta, kakó  
**Hondarribia:** pašta, \*samúka  
**Ikaztegieta:** bašta, kakó  
**Lasarte-Oria:** pašta  
**Legazpi:** alβárða, bašta  
**Leintz Gatzaga:** bašta  
**Mendaro:** tjalma, alβárða  
**Oiartzun:** pašta, kakó  
**Oñati:** bašta  
**Orexa:** pašta, ká:ko  
**Orio:** bašta, \*pašta  
**Pasaia:** pašta  
**Tolosa:** arβaldá, pašta, kakó, \*tjalma  
**Urretxu:** alβárða, \*pašta  
**Zegama:** arβaldá

## Nafarroako Foru Komunitatea

**Aburregaina / Aburrea Alta:** bašta  
**Alkotz:** tjalma, bašta  
**Aniz:** jalmá, bašta, sámuke, \*arβarða  
**Arbizu:** pašta  
**Berute:** tjalma, pašta, alβárða  
**Donamaria:** samúka, jalma, bašta, ástásirfjak (mark.)  
**Dorrao / Torrano:** alβárða, pašta, baštja (mark.)  
**Erratzu:** bašta  
**Etxalar:** bašta, arβarða, k<sup>a</sup>rtól, kartólak (mark.)  
**Etxaleku:**  
**Etxarri (Larraun):** arβaldá, pašta  
**Eugi:** bašta, file (?)  
**Ezkurra:** pašta, kako\_ák (mark.), kakó  
**Gaintza:** pašta, samuké, koskořdí, \*arβaldá

**Goizueta:** bašta, pašta, alβarða, arku, kakó  
**Igoa:** pašta, \*kakó  
**Jaurrieta:** bašta, arβarða  
**Leitza:** álβarða, kakó  
**Lekaroz:** jalmá, arβarða  
**Luzaide / Valcarlos:** bašta, pilda  
**Mezkiritz:** bašta, gántjoak (mark.)  
**Oderitz:** pašta  
**Suarbe:**  
**Sunbilla:** filda, tjalma, \*bašta  
**Urdaian:** baštiá (mark.)  
**Zilbeti:** bašta, gántjoak (mark.)  
**Zugarramurdi:** bašta, jalma

## Lapurdi

**Ahetze:**  
**Arrangoitze:**  
**Azkaine:** arβarða  
**Bardoze:**  
**Beskoitze:**  
**Donibane Lohizune:**  
**Hazparne:** bašta  
**Hendaia:** bašta  
**Itsasu:** pašta  
**Makea:** pašta  
**Mugerre:**  
**Sara:** jalma, \*bašta  
**Senpere:**  
**Urketa:** jfjpa  
**Uztaritze:**

## Nafarroa Beherea

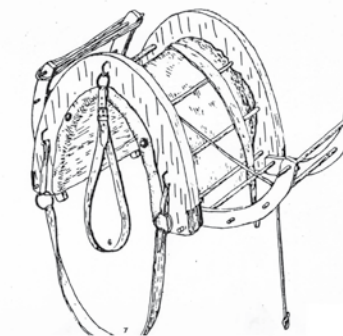
**Aldude:** jalmá, bašta  
**Arboti:** bašta  
**Armendaritze:**  
**Arnegi:** bašta, \*philda  
**Arrueta:**  
**Baigorri:** bašta  
**Bastida:**  
**Behorlegi:** bašta, samuká, \*pilda  
**Bidarra:** bašta, \*pilda  
**Ezterenzubi:** bašta, philda, ástophilda  
**Gamarte:** bašta, \*pilda, \*ástópildak (mark.)  
**Garrúze:** \*bašta  
**Irisarri:** bašta, \*pilda  
**Izturitze:** bašta  
**Jutsi:**  
**Landibarre:** bašta  
**Larzábale:** bašta, ástajm bašta  
**Uharte Garazi:** pilda, kákoř, \*bašta

## Zuberoa

**Altzai:** bašta  
**Altzürükü:** bašta  
**Barkoxe:** gaaβalda (?), bašta  
**Domintxaine:** bašta  
**Eskiula:** baštu  
**Larraine:** jélusur, arbáldo, bašta  
**Montori:** bašta  
**Pagola:**  
**Santa Grazi:** ástopałát, alβarða, bašta  
**Sohüta:** bašta  
**Urđiñarbe:** bašta (?), mašták (mark.)  
**Ürrüstoi:**

## Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Amezketá (G):** kakók (mark.), kákosirík (mark.)  
**Aniz (N):** sámuke  
**Asteasu (G):** kakó  
**Beizama (G):** kakó  
**Berute (N):** alβarða  
**Donamaria (N):** bašta, ástásirfjak (mark.)  
**Dorrao / Torrano (N):** baštja (mark.)  
**Elduain (G):** pašta, kakó  
**Errezil (G):** kakó  
**Errigoiti (B):** máko  
**Etxalar (N):** k<sup>a</sup>rtól, kartólak (mark.)  
**Gaintza (N):** koskořdí  
**Goizueta (N):** alβarða, arku, kakó  
**Larraine (Z):** bašta  
**Santa Grazi (Z):** bašta  
**Tolosa (G):** kakó



# 1585. Mapa: albarda 1 / bât 1 / packsaddle 1

GALDERA: 37290 ALG: 5710?; ALEANR: II, 167



	arbaldá
	basta
	(asto)pasta
	(asto)pilda
	kartol(a)
	(t)xalma
	(asto)kako
	(asto)aparaju
	montura
	zamuka
	artxoñ
	kako
	trakulu
	urka
	bestelakoak

- Astoaren gainean karga eramán behar denean, kargak astoari minik egin ez diezaion erabiltzen den lastoz egindako babesgarriaren izena galdetu da.

- **Bestelakoak:** angallek (Azkoitia), arku (Goizueta), astaziri (Donamaria), astopallat (Santa Grazi), gantxo (Zilbeti), kakotx (Uharté Garazi), kakoziri (Amezketá), kozkordi (Gaintza), mako (Errigoiti), maku (Kortezubi, Busturia), traste (Elduain), xeluzur (Larraine), xixpa (Urketa).

**Leioa:** "Bastea" sestoak eta eroateko, pitxerrak eta eroateko.

**Etxebarria:** *Bái, sakúe léleno, sáku lodí bet... ta géro aspíen albárdié, míñe emón estéixon.*

**Elgoibar:** "Albárda", lastuakin da eindakua.

**Azpeitia:** *Belárra ta kargátzeko dié áuek, kártolák; azpíyan beár du bástié; basté oyék lelénog jarri ber zayo, géo áuek [kartolak] jarri ber zaskó.*

**Beizama:** *Azpíko orri "arbálda" re báí, "pastía" ta "txalmía" re báí.*

**Goizueta:** *Pasta aparte báita, "pasta" da beti egurrakin itten den ori, nola astook izaten du? Ta mandok igual! Pasta beti gañeko ura da, egurrekin den ura!*

**Arnegi:** *Bastain pian sartzen dena da "pilda", kakolen pian.*

**Uharté Garazi:** "Basta" frantsesez da.

**Irisarri:** "Pilda" bauzá astoain bizkarrian ezartzen dena... oihál bat da geo hau aen gainian... matalaza bezala.

**Ezterenzubi:** *Astoari philda emáiten zako eta hori da matalaz bat bezala eta horren gainian emáiten zasko kakolak kargien ezartzeko eta philda hua hor da kákola hek kholpa eztezetan. Mandoa re berdin eta tinkatzen da zinglaekilan, badu paphoko uhala, badu aztal-uhala eta tinkatzen da eta gio kakolen gainian emáiten dira kargak, philda hori da kakolek eztezetan kholpa, zauritu eztezetan.*

**Garrúze:** *A! Yende kakola [esaera]? Bo! Nik dakita... zernahi erranka aiko den yende at, biziki eleka ari dena ta ola...*

**Montori:** *Errana badüzü "zumat nahi basta eder, asto diik astua"; bardin, errana badüzü bat etxalte handi batetaat ezkuntzen denin, "basta handia, asto handia".*